

*Svarande:* Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: V. Melgar)

### Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 4 juli 2012 (ärende R 2299/2011-2) om en ansökan om registrering av ordmärket VALORES DE FUTURO som gemenskapsvarumärke.

### Domslut

1. Talan ogillas.
2. Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA ska ersätta rättegångskostnaderna.

(<sup>1</sup>) EUT C 366, 24.11.2012.

### Beslut meddelat av tribunalens ordförande den 27 november 2013 — Oikonomopoulos mot kommissionen

(Mål T-483/13 R)

*(Interimistiskt förfarande — Utredning utförd av Olaf — Skadeståndstalan — Ekonomisk och ideell skada som sökanden påstår ha lidit — Ansökan om interimistiska åtgärder — Avvisning — Situation som ställer krav på skyndsamhet föreligger inte)*

(2014/C 24/37)

*Rättegångsspråk: engelska*

### Parter

*Sökande:* Athanassios Oikonomopoulos (Aten, Grekland) (ombud: advokaterna N. Korogiannakis och I. Zarzoura)

*Svarande:* kommissionen (ombud: J. Baquero Cruz och A. Sauka)

### Saken

Ansökan om interimistiska åtgärder som framställdes i samband med en talan om ersättning för den skada som sökanden påstår sig ha lidit i sin näringsverksamhet och anseende till följd av vissa åtgärder från Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf):s sida som påstås vara olagliga, vilka vidtagits inom ramen för en undersökning som genomförts av byråns anställda.

### Avgörande

1. Ansökan om interimistiska åtgärder avvisas.
2. Frågan om rättegångskostnader anstår.

### Talan väckt den 27 september 2013 — Izsák och Dabis mot kommissionen

(Mål T-529/13)

(2014/C 24/38)

*Rättegångsspråk: ungerska*

### Parter

*Sökande:* Balázs-Árpád Izsák (Târgu Mureș, Rumänien) och Attila Dabis (Budapest, Ungern) (ombud: advokaten J. Tordáné Petneházy)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

### Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut K(2013) 4975 slutlig av den 25 juli 2013, där den avslag ansökan om registrering av det europeiska medborgarinitiativet "Sammanhållningspolitik för jämlikhet mellan regionerna och bevarande av regionala kulturer",
- förplikta kommissionen registrera detta initiativ och anta varje ytterligare åtgärd som krävs enligt lag, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena följande grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 4. I förordning (EU) nr 211/2011 (<sup>1</sup>)

Sökandena anför inom ramen för den första grunden att deras medborgarinitiativ uppfyller alla de nödvändiga villkoren för att kunna registreras. De anser vidare att det inte finns grund för kommissionens påstående att det föreslagna medborgarinitiativet uppenbart ligger utanför kommissionens behörighet enligt fördragen att lägga fram förslag till unionsrättsakter. Enligt sökandena innehåller initiativet ett förslag som omfattas av den behörighet som stadgas i artikel 4 c FEUF (ekonomisk, social och territoriell sammanhållning).

2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 174 tredje stycket FEUF

Sökanden gör inom ramen för den andra grunden gällande att uppräknningen i artikel 174 tredje stycket FEUF av de nackdelar som motiverar att särskild hänsyn måste visas vissa regioner till skillnad från vad kommissionen hävdar inte är uttömmande utan beskrivande.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 174 FEUF och av förordning (EG) nr 1059/2003 <sup>(2)</sup>

Sökandena anser vidare att regioner med nationella, språkliga och kulturella särdrag i alla händelser hör till kategorin "områden som påverkas" som anges i artikel 174 FEUF och som unionens sammanhållningspolitik ska tillämpas på, med tanke på att kultur enligt unionens sekundärrätt är en viktig faktor för den ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållningen. Detta får enligt deras uppfattning stöd av artikel 3.5 och skäl 10 i förordning nr 1059/2003.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av artikel 4.1 i förordning nr 211/2011 och av artikel 167 FEUF

Sökandena anser att organisatörerna inte är skyldiga att ange den rättsliga grunden för lagstiftningsinitiativet, som kommissionen hävdar, utan att de i enlighet med artikel 4.1 i förordning nr 211/2011 ska ange de fördragsbestämmelser som enligt organisatörerna har samband med den föreslagna åtgärden. Enligt artikel 167 FEUF ska dessutom unionen bidra till kulturens utveckling i medlemsstaterna med respekt för dessas regionala och kulturella mångfald.

5. Femte grunden: Åsidosättande av artikel 19.1 FEUF

Enligt sökandena påstår kommissionen i det angripna beslutet utan grund att även om unionsinstitutionerna förvisso är skyldiga att respektera den kulturella och språkliga mångfalden och inte diskriminera minoriteter, utgör dessa bestämmelser inte någon rättslig grund för något handlande från institutionernas sida. Sökandena invänder i synnerhet att kommissionens påstående strider mot artikel 19.1 FEUF.

6. Sjätte grunden: Åsidosättande av artikel 174 andra stycket FEUF

Enligt sökandena tolkar kommissionen initiativet fel när den hävdar att en förbättring av de nationella minoriteternas situation inte kan anses bidra till att minska skillnaderna mellan de olika regionernas utvecklingsnivåer eftersläpningen i vissa regioner, såsom anges i artikel 174 andra stycket FEUF. Sökandena hävdar att organisatörerna till initiativet inte har föreslagit en förbättring av de nationella minoriteternas situation utan att unionens sammanhållningspolitik inte ska kunna användas för att undanröja eller försvaga dessa regioners nationella, språkliga och kulturella

särdrag, och att unionens ekonomiska verktyg och mål inte, om än indirekt, får omvandlas till verktyg för en politik riktad emot minoriteter.

- 
- (1) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 211/2011 av den 16 februari 2011 om medborgarinitiativet (EUT L 65, s. 1).  
(2) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) (EUT L 154, s. 1).

---

## Talan väckt den 16 oktober 2013 — Ungern mot kommissionen

(Mål T-554/13)

(2014/C 24/39)

Rättegångsspråk: ungerska

### Parter

Sökande: Ungern (ombud: M. Z. Fehér och K. Szíjjártó)

Svarande: Europeiska kommissionen

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut C(2013) 5029 final av den 6 augusti 2013 om partiell ersättning för nationellt ekonomiskt stöd till producentorganisationer som genomfördes i Ungern år 2010, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan gör sökanden gällande att kommissionen överskridit sin behörighet och åsidosatt de tillämpliga bestämmelserna i unionsrätten, när den fastställde hur stor del av utbetalat belopp av nationellt ekonomiskt stöd — som 2010 beviljades till producentorganisationer verksamma i frukt- och grönsaksbranschen — som Ungern skulle få ersättning för.

Enligt sökanden ger unionsrätten inte kommissionen möjlighet att, i sitt beslut om partiell gemenskapsersättning för nationellt ekonomiskt stöd som beviljats producentorganisationer verksamma i frukt- och grönsaksbranschen enligt artikel 103e i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, endast bevilja ersättning för de belopp som Ungern uppgav i sin ansökan om nationellt stöd, i vilken dessa belopp angavs som "ungefärliga" och "förväntade".